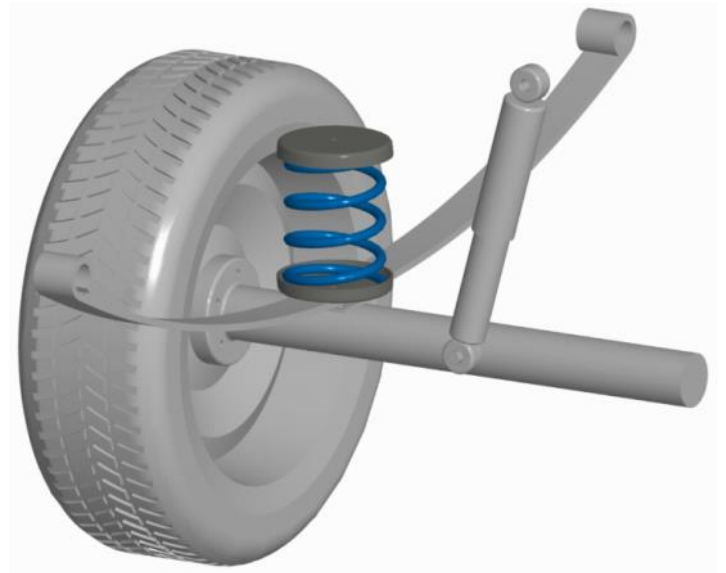


HV-070020

Isuzu D-max

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



**Suspension
Systems**



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



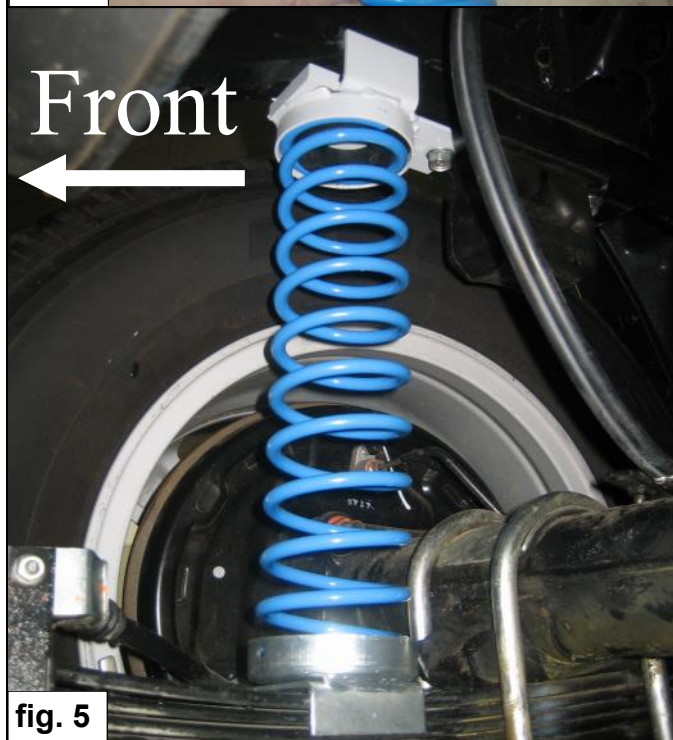
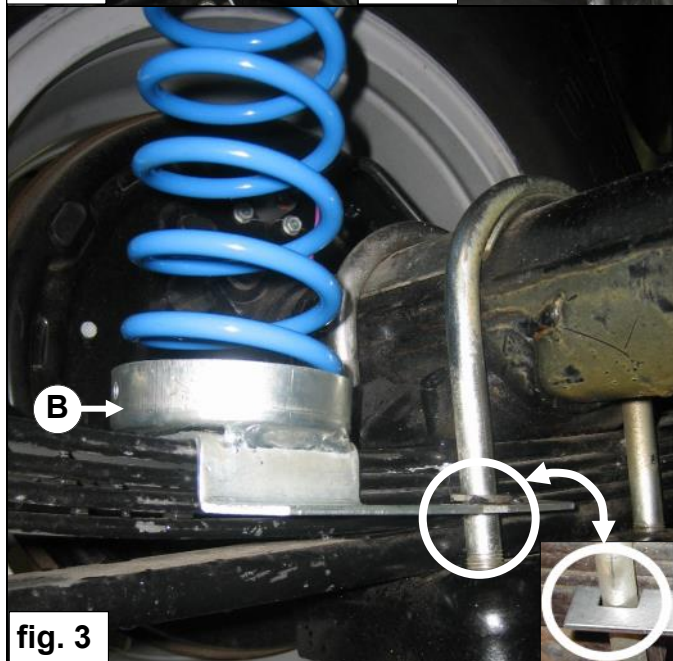
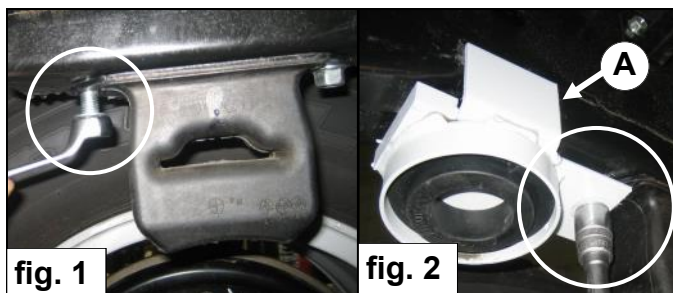
<https://mad-automotive.com/documents/VH0720002.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025398.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

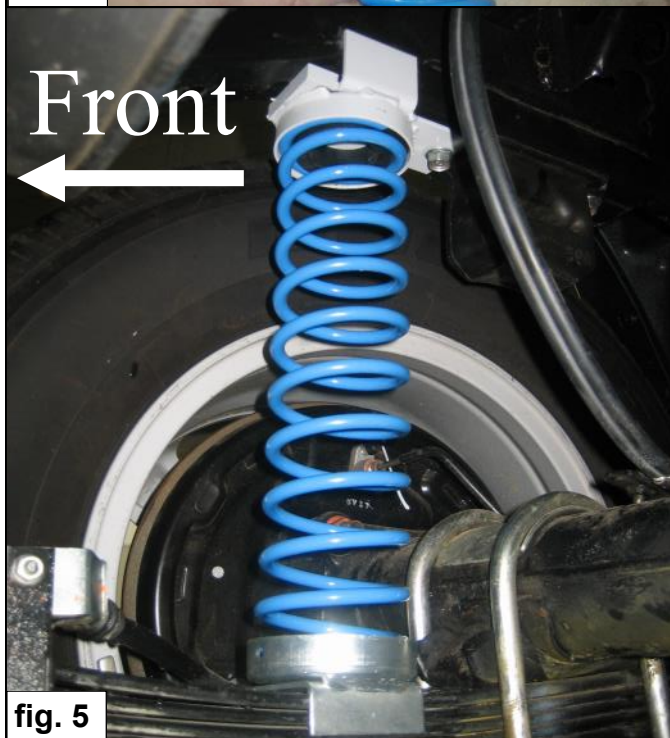
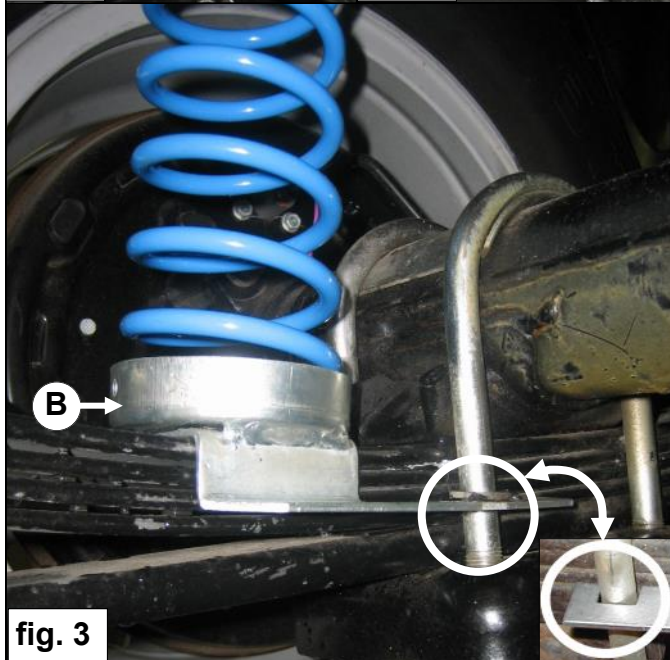
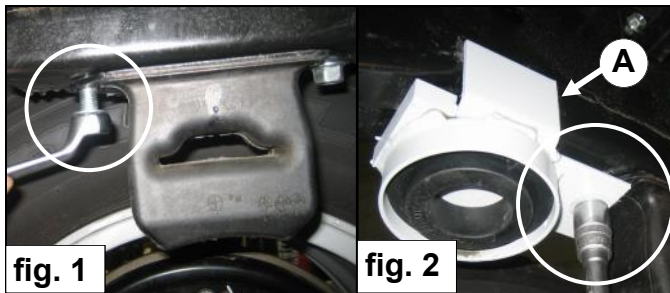


NL

1. Hef de auto uit de veren.
2. Demonteer de voorste bevestiging bout van de buffer. Zie fig. 1.
3. Monteer de bovenbeugel **A** om de chassisbalk met de originele bout van de buffer. Zie fig. 2.
4. Plaats de onderbeugel **B** op de bladveer. Let op dat de strip goed om de veerstroop haakt. Zie fig. 3.
5. Plaats de rubbers **E** op de hulpveer **C**. Let op dat het windingeind goed in het slot van het rubber valt. Zie fig. 4.
6. Plaats het onderste rubber met hulpveer in de onderbeugel.
7. Druk de veer krachtig in en plaats de veer met rubber in de bovenschotel. Zie fig. 5.
8. Plaats de auto op zijn wielen.

EN

1. Jack up the car.
2. Remove the front bolt of the bump stop. See fig. 1.
3. Fit the upper bracket **A** over the chassis with the original bolt from the bump stop. See fig. 2.
4. Place the lower bracket **B** on the leaf spring. Take care that the strip is fitted right around the U-bolt. See fig. 3.
5. Place the rubber spring seats **E** on the auxiliary spring **C**. Take care that the windings end of the spring centres right into the rubber spring seat. See fig. 4.
6. Place the lower rubber spring seat with auxiliary spring into the lower bracket.
7. Press the upper side of the spring powerfully downwards and place the upper rubber spring seat with auxiliary spring into the upper bracket. See fig. 5.
8. Put the car back on it's wheels.



DE

1. Heben Sie das Fahrzeug an.
2. Demontieren Sie den vorderen Bolzen von der Puffer. Siehe Fig. 1.
3. Montieren Sie den obere Bügel **A** über dem Chassis mit den originale bolzen aus den Puffer. Siehe Fig. 2.
4. Montieren Sie den untere Bügel **B** auf die Blattfeder. Achten Sie darauf dass die Streife des Bügels richtig um den U-bolzen zentriert. Siehe Fig. 3.
5. Stellen Sie die Gummi Federtellers **E** auf die Hilfsfeder **C**. Achten Sie darauf dass die Windungsende richtig in die Gummi Federtellern zentrieren. Siehe Fig. 4.
6. Stellen Sie die Hilfsfeder mit dem gumi Federteller in dem untere Bügel.
7. Drücken Sie die Feder kräftig ein und stellen Sie die obere Seite in den obere Bügel. Siehe Fig. 5.
8. Lassen Sie das Fahrzeug ab.

FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts.
2. Démontez le boulon de fixation avant du tampon. Voir fig. 1.
3. Montez l'étrier supérieur **A** autour du longeron du châssis à l'aide du boulon d'origine du tampon. Voir fig. 2.
1. Placez la patte de fixation inférieure **B** sur le ressort à lames. Veillez à ce que la patte de montage soit correctement accrochée autour de la bride de ressort. Voir fig. 3.
5. Placez les caoutchoucs **E** sur le ressort auxiliaire **C**. Veillez à ce que les extrémités des spires se logent correctement dans la fente du caoutchouc. Voir fig. 4.
6. Placez le caoutchouc inférieur avec le ressort auxiliaire dans la patte de fixation inférieure.
7. Comprimez fortement le ressort et placez-le avec le caoutchouc dans la coupelle supérieure. Voir fig. 5.
8. Remplacez le véhicule sur ses roues.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**